

DEPARTEMENT D'HYGIENE.—HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le Samedi, 17 Novembre, à midi. Weekly report, ending Saturday, the 17th November, at noon.

CAS DE MALADIES ET DECES RAP- PORTES.	Semaine Week.		Depuis le com- mencement de l'année. From the be- ginning of the year.		CASES OF DISEASES AND DEATHS REPORTED.
	Cas.	Decès.	Cas.	Decès.	
	Cases	Deaths	Cases.	Deaths	
Fièvre typhoïde.....	16	4	626	99	Typhoid Fever
Variole.....			5		Smallpox
Varicelle.....			87		Chickenpox
Rougeole.....	12	2	1248	56	Measles
Scarlatine.....	8		199	2	Scarlet-fever
Diphthérie et Croup.....	25	10	557	104	Diphtheria & Croup
Coqueluche.....	2		232	91	Whooping-Cough
Tuberculose.....	24	21	845	705	Tuberculosis
Pneumonie.....		11		468	Pneumonia
Entérite, diarrhée, } choléra infantile }		14		1523	{ Enteritis, diarrh cholera infantum }
Autres maladies.....	16	82	105	3410	{Other diseases..
Total.....	103		3905	6458	 Total
Illégitimes.....				459	Illegitimates
				6917	

HOPITAL CIVIQUE.	Diphthérie. Diphtheria.	Scarlatine. Scarlatina.	Autres cas. —	Other cases. Majeurs.	Of age Mineurs. Under age.	CIVIC HOSPITAL.
Patients admis.....	14	2	3	12	7	...Patients admitted
Patients guéris.....	7	5		7	5	Patients cured
Patients décédés.....	2			2		Patients who died
Patients actuels.....	36	14	11	38	23	Patients now confin.

TUBERCULOSE.		TUBERCULOSIS.	
Visites.....	98	Visits	
Désinfections.....	17	Disinfections	
Crachoirs hygiéniques distribués.	730	Sanitary cuspidors distributed	

MESURES PRÉVENTIVES.		PREVENTIVE MEASURES	
Maisons désinfectées.....	26	Houses disinfected	
Maisons en état d'insalubrité.....	53	Houses in an unhealthy condition	
Isolements domiciliaires.....	12	Houses isolated	
Vérifications de maladies conta- gieuses.....	19	Contagious diseases investigated	
Vérifications de vaccinations dans les écoles.....	1326	Vaccinations verified in schools	
Vérifications de vaccinations dans les manufactures.....	168	Vaccinations verified in factories	
Vaccinations.....	100	Vaccinations	
Revaccinations.....	1	Revaccinations	
Avis légaux.....	56	Notices served	
Actions intentées.....	2	Prosecutions	
Jugements obtenus.....	1	Judgments obtained	
Curage de fosses d'aisances.....	4	Privies cleaned	

ABATTOIRS Abattus.		ABATTOIRS. Slaughtered.	
Bœufs.....	2874	Cattle	
Veaux.....	919	Calves	
Moutons.....	3192	Sheep	
Cochons.....	5615	Hogs	

Confiscations.		Confiscations	
Bœufs.....	23	Cattle	
Veaux.....	12	Calves	
Moutons.....	2	Sheep	
Cochons.....		Hogs	
Foies.....	299 lbs	Livers	
Viande meurtrie.....	190 lbs	Bruised meats	

OPÉRATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES

WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

Visites régulières.....	1798	Regular visits	
Visites spéciales.....	253	Special visits	
Secondes visites.....	221	Second visits	
Logements visités.....	1389	Dwelling visits	
Autres bâtisses.....	126	Other buildings	
Etables et écuries.....	134	Stables	
Caves.....	604	Cellars	
Cours.....	938	Yards	
Ruelles.....	45	Lanes	
Latrines.....	44	Privies	
Amas de fumier.....	18	Accumulations of manure	
Plaintes des citoyens.....	110	Complaints from citizens	
Plaintes fondées.....	85	Complaints founded	
Plaintes non fondées.....	15	Complaints unfounded	
Ordres donnés pour faire dispa- raître diverses nuisances.....	105	Orders given to abate nuisances	

Maisons malpropres.....		House duty	
Canaux neufs.....	63	New drains	
Permis de plomberie.....	11	Plumbing permits	
Certificats de plomberie.....	8	Plumbing certificates issued	
Jours d'autres fonctions.....	20	Days on other work	
Epreuves des drainages.....	99	Drainage tests	
Egouts.....	87	Sewers	
Éviers.....	3171	Kitchen Sinks	
Tuyaux de renvoi.....	3171	Waste-pipes	
Water-closets.....	2185	Water-closets	
Tuyaux de vidange.....	2076	Refuse pipes	
Ventilation.....	2185	Ventilation	
Chambres noires.....	176	Dark rooms	
Sous-sols.....	179	Basements	
Secondes avis.....	13	Second notices	
Terrains vacants.....	6	Vacant lots	

INSPECTION DES ALIMENTS

FOOD INSPECTION.

Inspections Echantillons examinés Analyses Plaintes Avis Confiscations Condamnations Qualité moyenne	Lait. Milk.		Pain Bread.		Viande. Meat.		Poisson. Fish.		Fruits, Lég et Glace. Fruits, Vege- table & Ice.		Number of inspections Samples examined Analysis Complaints Notices Confiscations Judgments obtained Average quality
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
Inspections.....											
Echantillons examinés.....											
Analyses.....											
Plaintes.....											
Avis.....											
Confiscations.....											
Condamnations.....											
Qualité moyenne.....											

DÉCÈS.	Sexe.—Sex.		Tot. An. Tot. Year	DEATHS.	DÉCÈS	Sexe.—Sex.		Tot. An. Tot. Year	DEATHS.
	M.	F.				M.	F.		
De 0 à 6 mois.....	21	17	1748	From 0 to 6 months	De 50 à 60 ans.....	5	4	402	From 50 to 60 years
De 6 à 12 mois.....	2	2	859	From 6 to 12 months	De 60 à 70 ans.....	6	9	433	From 60 to 70 years
De 1 à 2 ans.....	2	5	469	From 1 to 2 years	De 70 à 80 ans.....	5	4	405	From 70 to 80 years
De 2 à 5 ans.....	8	5	340	From 2 to 5 years	De 80 à 90 ans.....	4	1	194	From 80 to 90 years
De 5 à 10 ans.....	5	5	171	From 5 to 10 years	De 90 à 100 ans.....	0	0	43	From 90 to 100 years
De 10 à 15 ans.....	0	1	89	From 10 to 15 years	De 100 et au-dessus.....	0	0	5	From 100 and over
De 15 à 20 ans.....	0	2	168	From 15 to 20 years	Total.....		73	6458	Total.
De 20 à 30 ans.....	5	3	420	From 20 to 30 years	Illégitimes.....			459	Illegitimate.
De 30 à 40 ans.....	6	4	368	From 30 to 40 years				6917	
De 40 à 50 ans.....	8	5	344	From 40 to 50 years					

NAISSANCES.

Semaine — Week

(Depuis 1er Janvier)

BIRTHS.

	Masculin		Féminin			Masculin		Féminin		
	Male	Female	Male	Female		Male	Female	Male	Female	
Canadiens.....										
Français.....	22	34				3697				Canadian
Anglais.....	21	29				845				English
Irlandais.....	2	14				559				Irish
Ecosais.....	4	3				267				Scotch
Autres nationalités.....	12	14				598				Other nationalities
Illégitimes.....										Illegitimates
Total.....	61	94				5876				Total.